

Workshop on Annotation of Modal Meanings in Natural Language

(WAMM 2013)

**Held at the 10th International Conference on
Computational Semantics (IWCS 2013)**

Potsdam, Germany

19 March 2013

ISBN: 978-1-62748-397-1

Printed from e-media with permission by:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571



Some format issues inherent in the e-media version may also appear in this print version.

Copyright© (2013) by the Association for Computational Linguistics
All rights reserved.

Printed by Curran Associates, Inc. (2013)

For permission requests, please contact the Association for Computational Linguistics
at the address below.

Association for Computational Linguistics
209 N. Eighth Street
Stroudsburg, Pennsylvania 18360

Phone: 1-570-476-8006
Fax: 1-570-476-0860

acl@aclweb.org

Additional copies of this publication are available from:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571 USA
Phone: 845-758-0400
Fax: 845-758-2634
Email: curran@proceedings.com
Web: www.proceedings.com

TABLE OF CONTENTS

Challenges in Modality Annotation in a Brazilian Portuguese Spontaneous Speech Corpus	1
<i>L. Avila, H. Mello</i>	
Analyzing Modal and Enunciative Discursive Heterogeneity: How to Combine Semantic Resources and a Syntactic Parser Analysis.....	7
<i>D. Battistelli, M. Damiani</i>	
An Analysis of Disagreement-provoking Factors in the Analysis of Epistemic Modality and Evidentiality: the Case of English Adverbials	16
<i>M. Carretero, J. Zamorano-Mansilla</i>	
Annotating Modal Expressions in the Chinese Treebank	24
<i>Y. Cui, T. Chi</i>	
Influence of Modality Markers on the Conditional Interpretation of the German Preposition Ohne	33
<i>C. Roch</i>	
Toward Fine-grained Annotation of Modality in Text	38
<i>A. Rubinstein, H. Harner, E. Krawczyk, D. Simonson, G. Katz, P. Portner</i>	
Distant Annotation of Chinese Tense and Modality	47
<i>N. Xue, Y. Zhang, Y. Yang</i>	